

**Совет Безопасности**

Distr.: General
3 August 2017
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 30 июля 2017 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны я хотел бы довести до Вашего сведения следующую информацию.

Так называемая международная коалиция во главе с Соединенными Штатами Америки продолжает совершать массовые убийства мирных сирийских граждан, ежедневно нанося авиаудары, особенно в провинциях Эр-Ракка, Эль-Хасака, Алеппо и Дайр-эз-Заур. Эти авиаудары происходят на систематической, постоянной и регулярной основе с тех пор, как 23 сентября 2014 года так называемая коалиция осуществила в Сирийской Арабской Республике незаконное вмешательство для оказания поддержки вооруженным террористическим группам.

3, 12, 18, 24, 27, 29 и 30 июля 2017 года так называемая международная коалиция совершила массовые убийства мирных жителей в следующих деревнях и городах: Кашкаш-Джабур и Кашкаш-Зиянат в провинции Эль-Хасака и Кашкашия, Эль-Маядин, Эт-Тайиба и Альбу-Камаль в провинции Дайр-эз-Заур. В этих населенных пунктах авиация Соединенных Штатов и так называемой коалиции обрушила ракетно-бомбовые удары по населенным кварталам и жилым домам, в результате чего были убиты и ранены сотни мирных жителей, в основном женщины, дети и пожилые люди.

Кроме того, авиация так называемой коалиции Соединенных Штатов трижды совершала массовые убийства мирных сирийских граждан (27, 28 и 29 июня 2017 года соответственно в городе Сур, деревне Даблан и городе Эль-Маядин в провинции Дайр-эз-Заур), в результате чего погибли более 90 человек, в основном женщины, дети и пожилые люди. В ходе этих нападений так называемая коалиция использовала запрещенные на международном уровне бомбы, начиненные белым фосфором. 9 июня 2017 года коалиция также совершила нападения на жилые дома в районах Машлаб, Синаа и Сабахи в провинции Эр-Ракка, в результате чего погибли 18 мирных жителей, в основном женщины, дети и пожилые люди.

В целях оправдания своих актов агрессии против Сирийской Арабской Республики так называемая международная коалиция заявляет о борьбе с терроризмом, но этим словам уже никто не верит. Терроризм распространяется и усиливается только потому, что правительства государств-членов так называемой коалиции оказывают разнообразную и неограниченную поддержку терро-



ристическим организациям, в частности «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ИГИЛ), Фронту «Ан-Нусра» и другим связанным с ними лицам и структурам. Нападения так называемой коалиции помогают сеять «творческий» хаос, а также нести гибель, уничтожение и разрушение. Поэтому цели коалиции совпадают с целями террористических организаций, которые заключаются в следующем: подрыв безопасности и стабильности, уничтожение ресурсной базы Сирийской Арабской Республики и затягивание кризиса в интересах Израиля и вынашиваемых им планов. Теперь совершенно ясно, что некоторые государства-члены коалиции, в том числе Катар, Саудовская Аравия и Соединенное Королевство, связаны с террористическими организациями. С целью облегчить свое передвижение эти организации использовали прикрытие с воздуха, которое обеспечивалось силами коалиции. Так, многие операции коалиции были направлены против сил Сирийской Арабской Республики и объектов сирийской инфраструктуры.

Так называемая международная коалиция совершила ряд преступлений против сирийского народа и систематически нарушала суверенитет и территориальную целостность Сирийской Арабской Республики. Таким действиям необходимо незамедлительно положить конец. Несмотря на систематические преступления, которые стали для коалиции привычным делом, молчание по этому поводу сохраняют не только Организация Объединенных Наций и ее высокопоставленные посланники, но и некоторые государства-члены, которые заявляют о своем беспокойстве в связи с защитой гражданского населения Сирии и других стран. Эта ситуация неприемлема с моральной и гуманитарной точки зрения, поскольку она подталкивает коалицию к дальнейшему совершению преступлений против сирийского народа.

Правительство Сирийской Арабской Республики самым решительным образом осуждает то, что так называемая международная коалиция совершает преступления против мирного населения, причиняет ущерб государственной и частной собственности и наносит удары по объектам экономической, сервисной и нефтегазовой инфраструктуры Сирийской Арабской Республики. Из-за этих действий обильно пролилась кровь сирийских детей и женщин, был нанесен тяжелейший ущерб и были причинены огромные материальные потери. Поскольку эта незаконная коалиция была создана без разрешения сирийского правительства и без согласия Организации Объединенных Наций, она должна быть распущена.

Правительство Сирийской Арабской Республики призывает Совет Безопасности выполнить свою обязанность по поддержанию международного мира и безопасности, положив конец преступлениям коалиции против сирийского народа и принудив все государства к соблюдению контртеррористических резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции [2253 \(2015\)](#).

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель